

# BOLETIN OFICIAL

DEL

# CENTRO GALLEGO

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 782



PUBLICACION MENSUAL

EL QUE PERSEVERA VENCE

## COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE: Don Antonio Paredes Rey

VICE: » Manuel Ferro

SECRETARIO: » Higinio Chantrero

VICE: » Feliciano M. Culler

TESORERO: » Guillermo Arean

PRO: » Manuel Regueira

BIBLIOTECARIO Don José B. Blanco

VOCALES: » Ignacio Iglesias

» » Manuel Camiña

» » José Alberte Rodriguez

» » Manuel Gonzalez Fumega

» » Manuel Añon

JURADO

PRESIDENTE: Dr. Manuel Piñeiro

SECRETARIO: Don Joaquín E. Blanco

VOCALES » José Insua

» » Alfredo Najurieta

» » Bernardino Prieto

COMISION REVISADORA DE CUENTAS

Sres. Don Manuel Fuentes Conde, Luis

Rodriguez, José Prieto García, Manuel

Perez Martínez y Pedro García.

## Comisión Auxiliar de Propaganda

José Mendez, Enrique López, Pedro Espina, José Martínez, José Resua, Alberto Taveira  
Francisco Besada, Javier Sola, Carlos Peluffo, Odilio Rodríguez, Eduardo Blanco,  
Carlos Centeno

# BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Fundado el 6 de Noviembre de 1905

Casa Matriz: 445, CANGALLO, 455 - Buenos Aires

Dirección Telegráfica: GALBANK

## SUCURSALES:

En la Capital N. 1	(Flores)	Calle	Rivadavia 7025
" " 2	"	"	San Juan 3101
" " 3	"	"	Corrientes 3220
" " 4	"	"	Entre Rios 200
" " 5	"	"	Belgrano 2828
" " 6	(Barracas)	"	Montes de Oca 1702
" " 7	(Flores)	"	Rivadavia 3860
" " 8	"	"	Rivera 550
En el interior (provincia de B. Aires):			Avellaneda, San Fernando.
En el exterior:			Montevideo, Cerrito 388.

Capital autorizado y suscripto . . \$ 30.000.000. —  
Fondo de reserva . . . . . " 4.443.606.25

EFFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

## ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente . . . . .	\$ m/n.	1	0/0
A plazo fijo, de 30 días . . . . .	" "	1	1/2 "
" " " " 60 " . . . . .	" "	3	" "
" " " " 90 " . . . . .	" "	4	1/2 "
" " " " 180 " . . . . .	" "	5	" "
A mayor plazo convencional			
En caja de Ahorros después de 60 días, desde \$ 10 c 1 hasta 20.000		4	

## COBRA

Por adelantos en cuenta corriente . . . . . 9 %  
Por descuentos . . . . . Convencional  
Por administrar propiedades . . . . . Tarifa módica  
El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. Compra, venta y custodia de títulos, cobranza de cupones y dividendos.

Buenos Aires, Junio 1.º de 1914.

**Luis Pomiró**

GERENTE

# XANTAR EN HONOR A GOMEZ CARRILLO

NUMEROSA CONCURRENCIA

## GRAN ENTUSIASMO

Apenas la C. D. tuvo conocimiento de la llegada á Buenos Aires del eximio escritor é hijo adoptivo de Galicia, señor Enrique Gómez Carrillo, que en sus notables libros y crónicas se muestra fervoroso admirador de las bellezas de nuestro amado é inolvidable terruño, creyó que era un deber ineludible ofrecer al distinguido periodista una demostración de cariño que fuera, á la par, un acto de homenaje y agradecimiento á quien tanto le debe la galiciense región.

Para ello, la C. D. resolvió celebrar en su honor un «Xantar» típico; y á fe que estuvo acertada en su elección. El éxito más completo coronó nuestra labor, y los asociados supieron responder al noble llamamiento que se les hacía, concurriendo en gran número á la fiesta.

Hagamos crónica:

### Llegada del señor Gomez Carrillo

Las doce y media serían cuando el notable escritor llegó al local social acompañado por el entusiasta director de «Correo de Galicia» y los doctores Avelino Barrio y Ramón Fernández Mato.

Una nutrida salva de aplausos acogió la presencia del insigne y simpático cantor de Galicia, que sonriente y cariñoso agradecía aquellas espontáneas manifestaciones de la numerosa concurrencia que llenaba los salones del Centro.

Junto con muchos asociados, lo recibió el señor Presidente, quien, después de las presentaciones de rigor, le mostró las diferentes dependencias del local social

y el plano de nuestro nuevo y grandioso edificio, teniendo el señor Gómez Carrillo palabras de entusiasta admiración para la colectividad gallega de Avellaneda, que tan en alto sabe poner el nombre de la patria y cuya perseverante y magna labor es digna de todos los elogios y de todos los triunfos.



### El Xantar

A la una sentáronse á la mesa los comensales, ocupando la cabecera, además del eximio literato, los señores: diputado Enrique Barce'ó, Antonio Paredes Rey, José R. Lence, doctor Ramón Fernández Mato, José Buchet, doctor Avelino Barrio, José Insua, Feliciano M. Culler y Joaquín E. Blanco.

La mesa formaba una amplia herradura, estando adornada con grandes ramos de flores.

Al fondo del salón lucían sus colores las banderas de España, Argentina, Guatemala y Galicia, formando un

artístico trofeo entre cuyos pliegues se destacaba la estatua de aquella mujer admirable que se llamó Concepción Arenal.

El «Xantar», confeccionado por las peritas manos de nuestro activo gerente, fué servido con arreglo al menú siguiente:

Cousas frías: Brisas de Villagaréa.

Sopa: De grelos é feixons pura cepa.

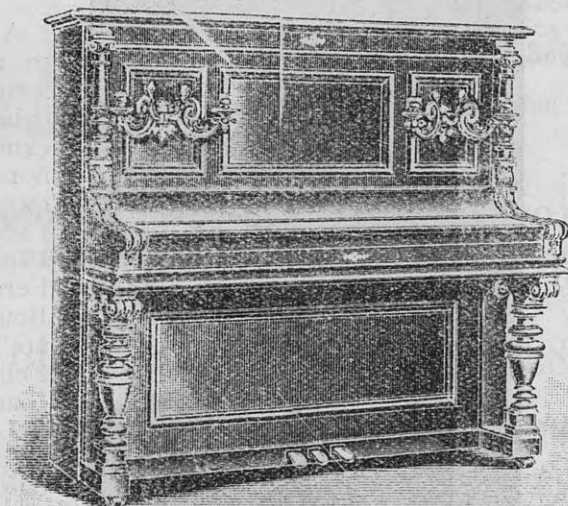
Pote: Lacons, cacheiras é pesuñas de Ribadavia, Touciño é chourizos de Mondoñedo, Poliñas de Pontevedra, Patacas é nabos de Lugo, Xamón de Maside.

Pulpo: D'Arousa con castañas secas de Betanzos.

# OBIGLIO E HIJOS

Sucesores de BORGARELLO Y OBIGLIO

## Importadores de Pianos



Cambios

Alquileres

Composturas

Afinaciones

839—Avenida de Mayo—839

Pianos Pleyel—Gaveau—Steingraeber—J. Gün-  
ther—Römhildt—Heilbrunn—Noeske—Schwarz.

Desde \$ 22 mensuales

Lambetadas: Frutas importadas a-drede.

Vinos: «Morapio d'o Riveiro».

Champagne: «Cultos Profanos».

Licores: Cognac «Flores de Penitencia», Café «Ard'o Eixo», Cigarros «Grecia».

Música é Foguetes de tres estralos.

Tan exquisito menú fué saboreado por los comensales, quienes hicieron objeto de sus preferencias al clásico «pote» y al rico caldo de grelos. Fué también muy celebrado el vino genuinamente gallego que se sirvió, como asimismo el pulpo, plato en el cual nuestro gerente, como buen marino que fué, echó el resto de sus conocimientos culinarios.

Reinó durante la comida la mayor animación. La alegre charla de los numerosos comensales fué continua, sin que la más pequeña nota discordante fuera dada. La cultura que en todos sus actos demuestra tener el Centro Gallego de Avellaneda una vez más quedó acreditada.

### Los brindis

En el momento de descorcharse el champagne, hizo uso de la palabra el presidente del Centro, don Antonio Paredes Rey, quien pronunció un breve y elocuente discurso para ofrecer aquella demostración al insigne huésped. El señor Paredes Rey, recordó la labor de Gómez Carrillo en favor de Galicia, que bastaba para inspirar eterna gratitud en el pecho de todos los gallegos. Añadió que aquel Centro se honraba ofreciendo al gran cronista sus más sinceros y entusiastas afectos, terminando su sentida oración con un brindis en el que envolvía sus deseos por la felicidad personal del obsequiado y la grandeza de la República Argentina, España y Guatemala, cuna esta última del maravilloso escritor en cuyo honor se celebraba aquella fiesta. El señor Paredes fué muy aplaudido.

A reiteradas instancias de los concurrentes levantóse á hablar el señor Lence, quien pronunció breves palabras para ensalzar el entusiasmo jamás entibiado del Centro Gallego de Avellaneda. El hecho de que en aquellos instantes se tributase un debido homenaje de admiración al maravilloso artífice de nuestro idioma que en el diario de mayor autoridad literaria con que cuenta la América latina, ha-

bía expresado en repetidos é inolvidables escritos su amor á un país tan bello y tan desconocido como Galicia, demostraba cómo sabíamos apreciar esa labor nobilísima, llevaba á cabo por propios y generosos impulsos de un gran corazón que sabía rendirse ante la hermosura incomparable de nuestra tierra. Felicitó efusivamente á los gallegos de Avellaneda por haber sabido interpretar el general sentir de sus hermanos expatriados en la República Argentina y puso término á su discurso diciendo que como modesto periodista de una colectividad llena de nobles arrestos se complacía en recoger impresiones tan agradables y tan patrióticas como la que en tales momentos embargaba á todos los buenos gallegos allí presentes. Fué muy aplaudido.

A continuación habló el señor Higinio Chantretero, y lo hizo en términos entusiasmados y llenos de admiración para el insigne autor de Grecia. Entre grandes aplausos hizo Chantretero un elogio cumplidísimo del obsequiado, recordando las obras que le dieron popularidad en el mundo entero y sobre todo aquellas descripciones que emocionaron gratamente á los gallegos ya que venían á desvirtuar el equivocado concepto que de nuestra tierra tenía. El señor Chantretero puso término á su inspirado discurso, que fué muy aplaudido, aludiendo á Fernández Mato, quien se levantó á hablar en medio de cariñosos aplausos.

Fernández Mato, que es tan elegante escritor como orador galano, deleitó á la concurrencia con una evocación nostálgica y sentidísima de Galicia. Dedicó un cariñoso recuerdo á don Alfredo Vicenti, por haber hecho conocer á Gómez Carrillo la hermosura de nuestra tierra y ser un verdadero patriarca y maestro de la juventud intelectual gallega, al que Mato profesaba un afecto filial. Desmintió en párrafos elocuentísimos la leyenda que atribuía á nuestra tierra la pesadumbre de una tristeza jamás sentida y cantó á la verdadera Galicia llena de alegría y esperanzas en el porvenir, que el maestro Gómez Carrillo había visto y expresado con el acierto de un gran artista. Tuvo frases felicísimas para analizar los pensamientos del eximio escritor en cuanto tenían relación con nuestra tierra, y en un párrafo final lleno de inspiración y

# JOAQUIN E. BLANCO

## ESCRIBANO PUBLICO

### OFICINAS

Avenida Mitre 284

AVELLANEDA

Suipacha 137

BUENOS AIRES

### PARTICULAR

AYALA 748 — AVELLANEDA

Los distinguidos consocios D. Joaquin E. Blanco, Escribano público, y D. Feliciano M. Culler, Agente Judicial, ofrecen gratuitamente toda clase de consultas sobre asuntos judiciales, administrativos, locales, provinciales ó nacionales, contratos, jestionos ante los establecimientos de crédito etc. etc. a los señores asociados con la sola presentación del último recibo.

Ofrecen tambien grandes ventajas á los asociados que deseen utilizar sus servicios.

maestría, puso término á su hermoso discurso agradeciendo á los gallegos de Avellaneda la demostración de cariño que se tributaba al más ilustre de los admiradores de Galicia.

En medio de gran expectación se levanta á hablar Gómez Carrillo, quien dijo las siguientes palabras:

«Queridos amigos: Como yo sabéis, que soy incapaz de la más pequeña elocuencia, quiero contentarme esta mañana gallega, tan gallega que hasta en el cielo hay nieblas de invierno galaico, con daros muy sencilla y muy sinceramente las gracias por todo lo que acabais de hacer y de decir en mi honor.

Y no digo que todo no es inmerecido porque sé que para vosotros el que ama con todo su corazón a la tierra de las divinas rías, merece siempre vuestro cariño. Y en este sentido, creo que pocos han de ganarme pues he llegado á tomar á los rincones de tierra en que vosotros nacisteis un amor tan grande, que sólo ahí quisiera vivir y morir.

Pero ¿quién habla aquí de muerte? Con la alegría gallega que yo he cantado siempre, como lo acaba de recordar mi amigo Mato, volvamos la vista hacia el suelo lejano y exclamemos ¡Viva Galicia!»

Una ensordecedora salva de aplausos acogió las sentidas frases de Gómez Carrillo, que fué objeto de una ovación tan sincera como entusiasta.

Nuestro estimado consocio señor Alfredo Najurieta, que concurría á la fiesta, pronunció, después, un vibrante discurso saludando al gran escritor hispano-americano, y en medio de grandes aplausos tributó un sentido recuerdo á España, madre de América.

Terminados los discursos, todos los comensales rodearon al señor Gómez Carrillo, arrojando sobre él una verdadera lluvia de flores. ¡Poético y sentido homenaje de cariño al delicado autor de las admirables crónicas que, de confín á confín, pregonan los encantos de Galicia!

El eximio periodista puso después su autógrafa en los menús de todos los asistentes, repitiéndose al terminar el «Xantar» los aplausos y las aclamaciones.

El notable arquitecto vigués señor Gómez Román, pintó con destino al señor Gómez Carrillo un artístico menú, en el cual firmaron todos los comensales.

Durante la comida, una afinada orquesta, dirigida por el profesor señor R. Tieglos, tocó bonitos trozos musicales.

Eran las cuatro de la tarde cuando nuestro hermano adoptivo se despidió de nosotros con palabras que denotaban el profundo agradecimiento de su corazón por el acto que en su honor acaba de celebrarse; fiesta sencilla, sin lujos ni esplendores boatos, pero que era la manifestación sincera y noble del sentir de la colectividad gallega, que en este rincón de la gran provincia argentina rendía el tributo de su cariño, de su agradecimiento, al genial escritor que supo con las maravillas de su pluma tejer una corona de oro para orlar las sienes de la matrona gallega.

El señor Gómez Carrillo, antes de partir, dejó escritas en nuestro álbum de visitantes ilustres las siguientes palabras, que reflejan todas las emociones que su alma experimentó en este día memorable:

«Recuerdo de uno de los días más agradables de mi vida».

Gómez Carrillo.

Avellaneda 7 de Junio de 1914.

### Impresiones

Nada más halagüeño para nosotros que el éxito completo obtenido por el Centro Gallego en esta fiesta, donde no sólo se honraba á uno de los más ilustres escritores del idioma castellano, sino que era á la vez pleitesía de pechos agradecidos. Si por una parte la admiración que por el egregio autor profesamos hacía brotar en nuestras almas sentimientos de respetuoso homenaje, en lo más recóndito de nuestro corazón nacían con extraordinaria pujanza impulsos henchidos de fervidos amores hacia nuestro hermano.

Por eso nuestro triunfo ha sido doble.

El «Xantar» ofrecido al señor Gómez Carrillo ha tenido la virtud de exteriorizar, no tan sólo nuestro aplauso al maestro insigne, sino nuestro agradecimiento, nuestro afecto.

Vaya nuestra enhorabuena á la digna C. D., á los organizadores del «Xantar», á todos los entusiastas consocios que han concurrido y al señor Carlos Sitoula, que con su actividad notoria contribuyó al mejor éxito de la fiesta.

# Galicia y Rio de la Plata

COMPañIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Capital suscripto \$ 1.000.000

MAIPU 62

Unión Telefónica 4916.—Avenida

Cooperativa Telefónica 2346.—Central

BUENOS AIRES

ADOLFO CALZETTA  
GERENTE

## FARMACIA Y DROGUERIA ESPAÑOLA

— DE —

### RODRIGUEZ Y GARCIA

Surtido completo de Drogas y Especificos-Oxigenos-Sueros antidiftéricos, Sueros artificiales esterilizados en ampollas

*Se despachan recetas para todas las Sociedades*

*Despacho nocturno*

MITRE 801 ESQ. ALSINA—U. T. 249 BARRACAS

BARRACAS AL SUR

AV. MITRE 284  
AVELLANEDA

## F. M. CULLER y Cía.

LAVALLE 1344  
BUENOS AIRES

Remates, comisiones, hipotecas, cobro de cuentas, tramitación y arreglos de testamentarias y toda clase de asuntos judiciales.

La sección judicial está á cargo del Sr. FELICIANO M. CULLER, patrocinada por el Abogado Dr. Agustin E. Klappenbach.

**CONSULTAS GRATIS** para los Socios del Centro Gallego

Con motivo del acto celebrado se enviaron varios cablegramas á España. Entre ellos, uno saludando al ilustre director de «El Liberal», de Madrid, señor Alfredo Vicenti, otro distinguido escritor enamorado de la región gallega.

A los señores José R. Lence, Gómez Román y doctor Fernández Mato, nuestro agradecimiento por haberse prestado gentilmente á cooperar para el mejor éxito del homenaje.

Al número de 32 alcanzaron las adhesiones recibidas, acudiendo muchos consocios personalmente á lamentarse de no poder concurrir al acto, por causas impositergables.

He aquí la lista de los comensales:

Antonio Paredes Rey, Enrique Barceló, doctor Avelino Barrio, José R. Lence, doctor Ramón Fernández Mato, José Insua, Joaquín E. Blanco, Feliciano M. Culler, José Bouchet, Higinio Chantrero, Joaquín Estrach, Alfredo Najurieta, Ildelfonso Paredes, Guillermo Areán, Manuel Caamiña, Manuel Añón, José Alberte, Manuel Regueira, José B. Blanco, Feliciano de Haz Ugarte, Laureano Chueca, Manuel R. Pérez, José María Sixto, Pedro García, Luis Pérez, Manuel Fuentes Conde, Juan R. Tnirla, Onofre Rodríguez, José M. Reboredo, Francisco Fariña, José Ramón Pérez, Bernardo Paredes, Alfonso Veiga, Mariano Monteverde, Pedro Sageras, Francisco Scotti, Manuel López Saavedra, Alfonso Leira, Domingo A. Sotelo, José M. Alvarez Saavedra, Eugenio Ben, Francisco Besada Mares, José Resua, Antonio Besada Mares, Javier Sola, José Montero, Carlos Sitoula, Manuel Meaños, Basilio Lalín, Francisco Lalín, Andrés Collazo, José Campos, Raimundo Fernández, José Otero Conde, Ramón Lorenzo Otero, Justo Vilanova, Valeriano Alvarez, Manuel Castiñeira, Aquilino Deza, Gabriel López, César Texidor, Daniel Bence, Antonio Conte, José López Fernández, Juan Neira, Enrique Fernández, Marcelino Diéguez, Ramón Conde, Tomás Portela, Ramón Ferradás, Manuel González Garrido, Antonio Paredes (hijo), Manuel Varela Puente, Pedro Gómez, José Benito García, Nicasio Riopedre, Francisco Apoita, E. L. García, M. Ramos, Francisco Sotelo, José Romero, Elóy Gutiérrez, etc., etc.

## Mas obsequios á Gómez Carrillo

### Una comedia criolla

Nuestro apreciable consocio el diputado provincial don Enrique Barceló, invitó al señor Gómez Carrillo á una comedia criolla que se celebró el jueves último en Alsina, concurriendo además del obsequiado los señores Emilio Thuillier, Avelino Barrio, Antonio Paredes Rey, Ramón Fernández Mato y José R. Lence.

Con arreglo á las viejas costumbres del campo argentino, sirvióse un rico asado con cuero, chinchulines y otros platos no menos sabrosos, que los asistentes saborearon con deleite.

Después visitaron los excursionistas cuanto tiene Alsina de notable, deteniéndose, especialmente, en un baile de pura cepa criolla, donde se bailó el pericón nacional y otras danzas populares que llamaron la atención del ilustre huésped.

En automóviles se trasladaron más tarde á Avellaneda, en cuyo punto se reunieron con el eximio escritor señor Blasco Ibáñez, que había llegado á Buenos Aires ese mismo día y el doctor Carlos Malagarriga, visitando cuanto hay en aquella localidad de más moderno y progresivo.

Esta excursión agradó sobremanera á Gómez Carrillo, quien lo hizo así presente al señor Barceló, agradeciéndole una invitación tan amable como entretenida.

—)«(—

## BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

No habrán olvidado nuestros lectores y consocios la reunión celebrada por numerosos é importantes miembros de la colectividad española, con objeto de ponerse de acuerdo en lo referente á los asuntos del Banco á que nos referimos, dada la campaña que en su contra venían haciendo determinadas personas.

# Fábrica á vapor de Velas de Estearina

DE  
**JOSE MORANDO hijo y Hno.**

Marcas Registradas:

“El Cóndor”, “Media Luna” y “Morando”

Oleo Margarina, Jabón “Morando”  
 : : Grasa y Aceite para Máquinas : :

ESCRITORIO GENERAL EN BUENOS AIRES

1899 - CANGALLO - 1899

FÁBRICA EN AVELLANEDA

Calle PAVON 624 al 650

Depósito: U. Telef. 8, Libertad - Coop. Telef. 1415, Central

Fábrica: Unión Telefónica 47, Barracas

## A todos los buenos gallegos

**DEL CENTRO DE AVELLANEDA**



En esta **Joyería y Relojería** es donde encontrareis la baratura, legalidad y que nadie vende Relojes de Niquel á \$ 1.80

Despertadores Baby 1a.....	» 1.50
Cadenas doble bolsillo .....	» 1.-
Gargantillas con medallón.....	» 1.-
Aros y postetas buenos .....	» 1.-
Cadenas largas para señora .....	» 1.-
Bombillas .....	» 0.30
Treboleros para retratos .....	» 0.30

Grandes talleres para reparaciones de relojes y alhajas.

Fabricación en general.

**Defensa 1132—Capital**

**Francisco Escotti.**

Elegida una Comisión para que, después de un prolijo estudio, diera imparcial informe, fué aprobado por unanimidad el que publicamos á continuación:

«Del estudio, controlado por el examen de los documentos, constancias de los libros y antecedentes archivados en el Banco, la Comisión deduce: que la situación actual del Banco de Galicia y Buenos Aires, es evidentemente firme y sólida y se encuentra en condiciones de responder íntegramente, no sólo al pago de las cantidades depositadas, sino también al capital realizado del Banco.

La Comisión tiene el deber de agregar que la organización actual del Banco es inmejorable y hasta casi podría decirse insuperable por la claridad, exactitud y minuciosidad de su contabilidad, perfectamente controlada.

Que la actuación del Directorio que dirige los intereses de la institución, es absolutamente correcta y eficaz, por la hábil fiscalización que ejercita sobre todas las dependencias del Banco y por la asidua y concienzuda dedicación con que atiende al desempeño de sus tareas.

Que, como consecuencia final, podemos hacer constar con satisfacción, que este establecimiento bancario se encuentra en perfectas condiciones para proseguir su marcha financiera y continuar mereciendo la confianza del público, y que su hábil organización interna y sólida situación económica han de contribuir al desenvolvimiento á que tiene derecho de aspirar, una vez que desaparezcan los inconvenientes del presente y se calmen las pasiones suscitadas en su contra.

Para terminar, y en atención á estas conclusiones, basadas en los antecedentes y datos consignados, los accionistas y amigos del Banco de Galicia y Buenos Aires, que hemos propiciado esta información, nos hacemos un honor en declarar que este establecimiento bancario merece la plena confianza del público y de los accionistas, que esperamos no le ha de faltar, para desarrollar y desenvolver su acción dentro del crédito hispano-argentino y sostener el próspero desarrollo que ha alcanzado en la vida financiera».

## EL ARTÍCULO DE "L'ESPAGNE"

Del importante periódico parisién «L'Espagne», traducimos el siguiente artículo que titula «Los puertos españoles: Vigo».

Dice así:

«Como continuación de nuestros trabajos informativos acerca del desenvolvimiento del tráfico en España vamos hoy á ocuparnos del puerto de Vigo (Galicia), que por su posición geográfica privilegiada y por sus excepcionales condiciones naturales, está llamado á ser en lo futuro, un gran puerto intercontinental.

El movimiento siempre creciente del puerto de Vigo justifica plenamente la demanda tenaz y enérgica de la población de aquella ciudad, tratando de obtener de los Poderes públicos las mejoras de que en ella tiene necesidad, en lo que respecta al aprovechamiento y dotación del puerto y de vias de comunicación terrestre.

El signo más característico del progreso de una ciudad está en el acrecentamiento del número de sus habitantes, y para un puerto en el número de buques entrados y salidos. Pero si hacemos constar que la población de Vigo se ha duplicado en la última veintena de años y el número de entradas y salidas de barcos, se ha elevado en 1913 a 4.606 con 5.500.000 toneladas, se puede formar buena cuenta de la importancia que Vigo tiene ya dentro del mundo marítimo.

Actualmente se está ocupando muy seriamente de desarrollar del todo un programa de los más interesantes.

Se hacen gestiones para la aprobación de dos grandes proyectos, cuya realización demandaría sacrificios pecuniarios bastantes por parte del Estado; pero en cambio y conforme á las noticias de los iniciadores, la realización de los trabajos consiguientes ha de producir inmensos beneficios y aumentar la riqueza nacional.

Se agita allí la construcción de un camino de hierro de doble vía entre Vigo y Valladolid, el cual permitirá imprimir una gran velocidad á los trenes rápidos, de modo que éstos puedan efectuar el reco-

**INDICADOR****AVISOS ECONOMICOS PARA LOS ASOCIADOS****EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES**

VENIDA GENERAL MITRE 452 - Unión Telefonica 76, Barracas

**VIUDA DE CORRADI é hijo**

Servicio especial

Sucursal en Lanús: AYOHUMA 540

F. C. SUD

**SASTRERÍA** **GRAN SURTIDO DE**  
Casimires Extranjeros  
**de Enrique Fernández**

TRAJES EN 24 HORAS

Chacabuco, 274

Avellaneda

**ELECTRICIDAD EN GENERAL**Taller y venta de materiales  
pertenecientes al ramo**PEDRO GARCIA**

Avda. MITRE 682

— AVELLANEDA

**Almacen Canalejas** **COMESTIBLES Y BEBIDAS**  
DE ———**ONOFRE RODRIGUEZ**

Especialidad en artículos extranjeros y del país

CALLE SAN MARTIN Y ALSINA—AVELLANEDA

**LA MODA ZAPATERIA**  
DE ———**JOSÉ y RUDECINDO ANTELO**

Economía, Solidez y Perfección

Gral. DOMINGUEZ 614 — Piñeiro-Avellaneda

**Almacén "Centro Gallego"****Comestibles y Bebidas**

DE

**CASIMIRA MARTINEZ é Hijos**

ENTRE RIOS 1300 — PIÑEIRO-AVELLANEDA

**UNIÓN OBRERA** **ALMACEN**  
— DE —**IGNACIO IGLESIAS**

Especialidad en comestibles y bebidas

Calle GIBBONE 301 esq. ROSETTI — PIÑEIRO-AVELLANEDA

**COCHERIA Y POMPAS FÚNEBRES**  
— DE —**MANUEL BELO**

Servicio especial para casamientos y bautismos

**Maipú 344****Sucursal: Mitre 1467**

Unión Telef. 388, Barracas

Coop. Telef. 247, Avellaneda

**GRAN BAZAR AVELLANEDA**  
— DE —**Joaquín Romero**Artículos generales en los ramos de Bazar, Locería  
Cristalería y Ferretería

Avda. Gral. Mitre 1153 — Coop. Tel. 109

**"LAS DOS BANDERAS"****ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS**

— DE —

**AMBROSIO DUBRA y QUEIJO**

Artículos Extranjeros y del País

Campos 84 al 90

Valentin Alsina-Avellaneda

**"EL PRIMITIVO ESPAÑOL"**  
 ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS  
 - DE -  
**Manuel Riva y Hno.**  
 Especialidad en Conservas, Vinos, Aceites, Té, Cafés, etc.  
 MITRE 393-397 -o- AVELLANEDA

**ESTABLECIMIENTO DE CURTIEMBRE**  
 de José Graña  
**CALLE ENTRE RIOS, 2049**  
 VILLA POBLADORA AVELLANEDA

**LA NACIONAL** Fábrica de Telas Metálicas y Tejidos de Alambre de todas clases  
 Se fabrican Telas extra fuertes y sobre medida á precios módicos  
**de COSME RIVERA**  
**Isabel la Católica 1316 - Coop. Tel. 202, Barracas - Buenos Aires**

**Higinio Chantre** Ex-profesor del Colegio  
 "Sadi Carnot", de Bs. Aires  
 Lecciones de castellano á domicilio  
 Por correo: **Avenida General Mitre 782**  
 AVELLANEDA

**Vera Hermanos**  
 IMPORTADORES DE ARTÍCULOS ESPAÑOLES  
**147, Tres Esquinas, 147**  
 U. T. 990, Barracas - BUENOS AIRES

**La Fama** Cigarrería y Manufactura  
 de Tabacos  
**Otero y Romero**  
 Agencia general de lotería  
 Venta de Bonos de la Caja de Ahorros de la Provincia  
**GENERAL MITRE 692 - AVELLANEDA**

Fábrica de aguas **"La Margarita"**  
 para el lavado  
**Demetrio García**  
**BAUDRIX 586 - 90 AVELLANEDA**

**FRANCISCO RUGGIERO**  
**CONSTRUCTOR**  
 De casillas y galpones y toda clase de trabajos  
 pertenecientes al ramo.—Hace cualquier clase  
 de puertas y ventanas  
**Vicente López 762 Avellaneda**

**EL TRABAJADOR**  
 ILUSTRACIONES DE LA VIDA  
 DE LA VIDA DE LA VIDA DE LA VIDA

**EL TRABAJADOR**  
 ILUSTRACIONES DE LA VIDA  
 DE LA VIDA DE LA VIDA DE LA VIDA

**EL TRABAJADOR**  
 ILUSTRACIONES DE LA VIDA  
 DE LA VIDA DE LA VIDA DE LA VIDA

**BELLO GESTO DE LA RAZA**  
 UNA CARTA DEL PROFESOR BACCI

**BELLO GESTO DE LA RAZA**  
 UNA CARTA DEL PROFESOR BACCI

rrido Vigo-Madrid en once horas cuando hoy lleva veintitrés, y el de Vigo-París en veintidós.

El anteproyecto ha sido puesto en manos del Gobierno español en Febrero último, y parece que las Cortes se han de ocupar de él muy próximamente.

El otro proyecto se refiere al mejoramiento de los servicios del puerto y es importantísimo. Su realización hará del puerto de Vigo uno de los mejores del mundo, dado que sus condiciones de abrigo y profundidad serían todavía mejoradas por la construcción de fondeaderos y malecones con todo el material moderno y completo.

El anteproyecto contiene disposiciones del más alto interés. Consiste en la prolongación del muelle actual en una longitud de 1.800 metros, proyectándose la construcción de un gran embarcadero de 600 metros de longitud con un fondo de catorce metros, el cual sería susceptible de prolongarse en 500 metros más y alcanzar una profundidad de 18 metros (cuenta actualmente 16).

Este embarcadero se hallará dispuesto de modo que los pasajeros puedan embarcar y desembarcar directamente de á bordo para tomar el tren que les aguardará en la estación del camino de hierro proyectada sobre el mismo lugar de desembarco.

En el interior del puerto se construirán asimismo los fondeaderos destinados al cabotaje y á los buques pesqueros.

Finalmente, el ingeniero autor del anteproyecto de obras del puerto, é insigne vigués señor Cabello, propone la construcción de una gran dársena, capaz de recibir los más grandes buques á flote. Hay que tener en cuenta que el número de puertos que pueden recibir los barcos de mayor tonelaje, es muy reducido en todos los países, y que la bahía de Vigo permite fácilmente la realización de estas grandes concepciones; el ingeniero propone las siguientes dimensiones para la dársena: trescientos metros de longitud por cuarenta de latitud y doce de profundidad.

En presencia de estos interesantes proyectos, que venimos reseñando en favor del puerto de Vigo, no se puede dudar de que el deseo de progreso del pueblo español es incontestable.»

## CANTARES

Cuando paso por tu calle  
Y no estás en el balcón,  
Me parece que ando á ciegas  
Y que no ha salido el sol.

Si Dios me diera á elegir  
Entre el cielo y ser tu novio,  
De fijo que la elección  
Iba á ganarla el demonio.

Mira cómo te querré,  
Que el día que tú te mueras  
Yo también me moriré.

Un astrónomo muy sabio  
Una noche me decía,  
Que en el firmamento viera  
Los ojos de mi chiquilla.

A las coquetas les pasa  
Lo que á las rosas de té,  
Que se quieren de capullos  
Y se desprecian después.

—«Eras tú mi «único» amor»  
A dos á un tiempo decías...  
Uno lo oyó de tus labios  
Y al otro se lo escribías.

Sólo tengo un espejo  
Que á mí me sirva;  
Los ojos de mi novia  
Cuando me miran.

En el fondo de mi pecho  
Llevo una pena muy grande...  
¡Qué solo va por el mundo  
Aquel que no tiene madre!

H. CHANTRERO.

Avellaneda, Junio de 1914.

—)«(—

## BELLO GESTO DE LA RAZA

Los italianos en España

### UNA CARTA DEL PROFESOR BACCI

El distinguido profesor italiano y redactor de «La Tribuna», de Roma, señor Luis Bacci, que fué á España con la excursión de sus compatriotas, dirige á «La Epoca» la siguiente carta:

«Muy estimado amigo y compañero: Con ánimo verdaderamente grato escribo á usted, agradeciéndole todo lo que usted y sus connacionales hicieron en favor de la representación italiana que últimamente fué á España. Todos, sin excepción, hemos vuelto á Italia verdaderamente entusiasmados por la manera tan cortés, tan caballeresca, con que el pueblo de España nos recibió y acogió.

No por méritos personales, pero sí por sincero afecto á la grande y maravillosa España, de la cual quisiera ser hijo, á no ser italiano, de ninguno de mis conciudadanos soy segundo. Título de legítimo orgullo ha sido, y es para mí, el de haber establecido aquí, en Roma, antes que nadie, la enseñanza oficial de la lengua en que se escribió la más grande y verdadera comedia humana, «El Quijote», y en que se escribieron tantos monumentos, que por su hermosura desaffian á todo tiempo.

Como representante que era de «La Tribuna», de Roma, he de agradecer á todos los colegas de España las manifestaciones de cariño y simpatía que me hicieron, y en la esperanza, que espontáneamente me sale del corazón, de que cada día se afiancen más los vínculos de solidaridad latina entre ambas naciones—España é Italia—le ruego disponga libremente en ésta, de quien con la máxima consideración le saluda y se pone á las órdenes de usted, afectísimo amigo. — Luis Bacci».

## EL TRABAJADOR

No desconozcamos la naturaleza humana. Las verdades más necesarias á la conciencia brotan y se abrigan bajo el abono del error, como las plantas más necesarias á la vida brotan y se abrigan bajo el abono del estiércol.

Mirad la triste suerte del trabajador.

Nace, y en su cuna apenas tiene calor maternal, porque su madre está adherida al taller. Crece sin escuela. Apenas salido de la infancia, cuando necesita aire, luz, movimiento, ¡eterno penado! lo entregan al trabajo forzoso. Funda una familia tan desgraciada como él. Tiene hijos y no puede educarlos, y no

puede mantenerlos. Llega á la vejez ¡ay! está inválido, no cuenta con ahorros, y la implacable sociedad le entrega, como los antiguos entregaban al esclavo anciano, al hambre, á la muerte, en la desesperación y en la miseria.

Mientras tanto, en el mundo de la producción, tan lleno de vida, tan superior al mundo de la naturaleza, ha tenido la primera parte del esfuerzo, sin tener parte alguna en el goce. ¿Seremos tan impíos que no tengamos entrañas para sentir todos estos dolores, ni voluntad para remediarlos en cuanto de nosotros dependa?

Emilio CASTELAR.

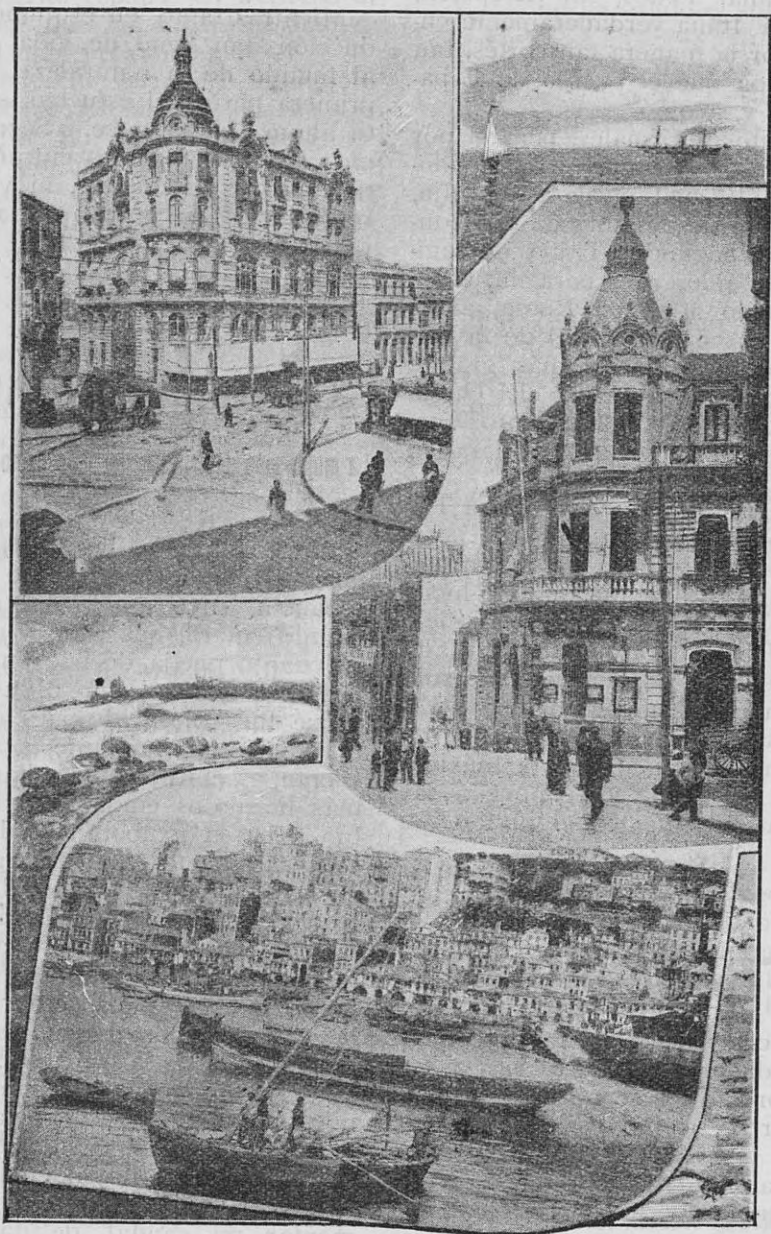
## CONCEPCION ARENAL

La mujer más sabia, la mujer más inmortal del siglo XIX

A tal altura ha llegado la fama de la insigne hija del Ferrol, de aquella gran española, cuyo nombre repercutió en el mundo entero, que poco y muy pálido será cuanto pueda decirse en su loor, después del homenaje que obtuvo ya en vida, y que fué colosal después de su muerte.

Riquísimo, abundante y por demás elocuente, es el idioma castellano, uno de los más hermosos en la energía de la palabra y en la exuberancia de frases para expresarla, pues sin embargo, aun no encuentro en él, gráfico dictado que se adapte á la augusta personalidad de Concepción Arenal, astro de esplendores únicos, que iluminaron la lobreguez de los calabozos infectos y los sombríos cuadros de la miseria: apóstol que inspirado por la más excelsa de las virtudes, la Caridad, y por los magnánimos generosos ideales norte de aquella existencia tan fecunda en labor admirable intelectual y en entusiasmos de transcendencia incalculable.

Viajaba yo por América, ávida de aumentar mi caudal de datos históricos, cuando recibí con atraso de meses, una invitación para colaborar en el libro que el señor don Francisco Mañach, consagraba como ofrenda á la memoria de la mujer benéfica, á la escritora de alto saber, á la filósofa insigne, á la pensadora que legó á la posteridad en las páginas de «El



VISTAS DE VIGO

Visitador del Preso», las doctrinas sublimes, los pensamientos de tal elevación que no tanderon en ser del dominio público en inglés, francés, italiano, alemán y polaco.

Tales causas hicieron que mi modesta firma, no figurase entre tantas ilustres, que han formado la más grandiosa manifiación debida al genio singular de Concepción Arenal.

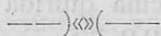
Su periódico «La Voz de la Caridad», fué el vastísimo campo, para la abnegada consoladora de los presos y de los indigentes, y el espejo fiel de su talento y de su vastísima ilustración empleado con gloria, en redimir al obrero, en alentar á la humanidad sin distinción de razas, ni nacionalidades.

Rusia, Italia, Alemania, Francia, Inglaterra, y el dilatado continente americano honraron con sus laureles los triunfos de la gallega sin par, y en los congresos y asambleas, resonaron sus doctrinas, sobre las prisiones y la ciencia penitenciaria, que tan al por menor había estudiado cuando era Inspectora de las cárceles de mujeres.

Orense y Vigo, se han enaltecido, elevando estatuas á la mujer filantrópica, á la socióloga eminente, á la publicista jurídica, á la que en el libro «El Visitador del Preso» derramó todos los tesoros de su nobilísimo corazón.

Si orgullosa me siento, siendo española, más todavía me enorgullezco por ser compatriota de Concepción Arenal.

BARONESA DE WILSON.



## Entierro de don E. Montero Ríos

El sepelio de los restos del ilustre estadista constituyó una imponente manifestación de duelo, en la cual tomaron parte todas las clases sociales, instituciones y gremios de Galicia.

A pesar del temporal habido en Pontevedra, el día que fué trasladado el cadáver desde la estación hasta Lourizán, donde fué enterrado, una gran muchedumbre, que no bajaría de cinco mil personas, acompañó el cuerpo del extinto hasta el panteón, rindiendo así el postrer homenaje al que fué un día árbitro de los destinos de la patria.

## O DIA DE FESTA

I

Chegou á festa d'a nosa aldea,  
hoxe os veciños van á folgar,  
chegou a festa, ¡bendita sea!  
¡Afellas tarda ben en chegar!

Vai a alborada tocando a gaita,  
qu'inframa todol-os corazóns,  
vailles dicindo que é día de festa  
e que se ergan, que sai o sol.

Diante d'as crocas brincan os nenos  
fan os foguetes «¡xuí, xuí... tras, tras!»  
Violís, zanfonas, tocan os cegos,  
e ripinican moito as campás.

Sairán os «ramos» cheos de panos,  
con cintas, frores postiñas ben;  
habirá «danzas» com'outros anos,  
e rifaránse «roscas» tamén.

Cando de volta, n'a eirexa logo  
entren os cregos co-a precesión,  
a unha madama poranlle fogo,  
¡cántas voltiñas dará ô redor!

Si as andas puxa calquer devoto,  
outros o precio mais subirán:  
meter o santo drento d'a eirexa  
ha de custarlles vinte réas.

Vellas é vellos, mozas e mozos;  
hoxe disfrutan de gran pracer;  
si non é sempre martes d'autroido  
tamén as festas pouco se ven.

Día de festa, ¡bendita seas,  
pol-as legrías que tí nos das!  
Hoxe os veciños d'outras aldeas  
á ver á festa nosa viran.

II

Vistíyvos logo Carmela e Xoana,  
poñede o dengue y-a muradana,  
bulid'axiña pra camiñar,  
que xa tocando vai o gaiteiro

Cara o turreiro  
non vos paredes, vaimos beilar.

Sabel, axusta ben o corpiño;  
Anxela, coida si vai postiño  
teu zagalexo, bulide xa;  
ô son parleiro d'unha muiñeira,  
¿qué rapaciña xa casadeira  
non sinte o corpo d'amor tremar?

III

Botan foguetes, toca o gaiteiro,

as xentes bailan xa n-o turreiro.  
 ¡Mirai qué gracia tén á Sabela!  
 Fai unhos puntos qu'é groria vela,  
 baila á muñeira como ninguén;  
 o barballoas d'o tío Xaviere  
 morré por ela, mais non-o quere,  
 pois xa cortexo n-a Granxa tén.

¡Ay qué postiña veu á Delores,  
 qué ben lle sentan aquelas frores  
 que traí por riba d'o corazón!  
 A boa moza ninguén lle gana.  
 ¡Vaya un corpiño d'unha aldeanal  
 ¡Vaya unhos ollos, que estrelas son!  
 Eiqui vós vedes boas mociñas.  
 ¡E qué graciosas, qué xeitosiñas,  
 cántos espíritus, cánta muller!  
 Cabelos negros, cabelos rizos,  
 homes que sodes antoxadizos,  
 á vau xa tedes ond'escoller.

## IV

—¿Quéres beilar, miña xoya?  
 —Non quero, porqu'estou cansa.  
 —Vamos á botar un neto.  
 —Tampouco, non teño ansia.  
 —¿Entón que tés?

—O que teño  
 á tí non che importa nada.  
 —Moito m'extraña que fales  
 d'a maneira que tí falas.  
 —Pois non-o extrañes, Antón:  
 poucas son as malas fadas.  
 —Abofé que non entendo  
 canto me dis, Xuliana.  
 —Ben ch'o creo, ben ch'o creo;  
 escoitas tocar a gaita  
 e férvech'o corpo enteiro  
 por ir beilar co-a Xenara;  
 anda, vai, que si che rifa,  
 ech'un disgusto pr'a casa...  
 —¿Seica te bulras de mín?  
 Non, pois...

—A cousa está crara.  
 C'o gallo de que te quero,  
 ben te bulras e me enganas.  
 —Eu nunca enganei á naide  
 e menos á tí, Xuliana,  
 qu'éres soliña n-o mundo  
 a dona d'a miña alma.  
 —¿E pra que onte beilache  
 con outras n-a fuliada?  
 —Non é certo.  
 —Quen te víu  
 díxome n-a miña cara.  
 —Si creto lle das á contos,

entón... estás aviada.  
 —¿Logo tí queresme?

—Moito...  
 como se quer á unha santa.  
 —Pois moito mais eu te quero.  
 ¡Ay, si souperas as vágoas  
 qu'ontre verteron meus ollos!  
 —¿Abofellas?  
 —Dios me valla  
 como che digo a verdá.  
 —Pois xa todo pasou, cala;  
 hémonos casar os dous  
 antes que cheguen as páscoas.  
 —Entón ben.  
 —O dito, dito;  
 básteche a miña palabra.

## V

—Miña nai, non sei qué teño;  
 miña nai, vou á morrer;  
 cuz'o barullo d'a festa  
 e xa non me podó erguer.  
 Outros anos n-o turreiro  
 tamén eu louco beilei,  
 e tiña amantes mulleres  
 que me deran meu querer;  
 hoxe, n-este leito, enfermo,  
 xa naide me vén á ver,  
 nin teño quen me recorde,  
 nin quen me lembre terei,  
 qu'o mundo cando s'entrega  
 ás loucuras e pracer,  
 d'os enfermos e d'os mortos,  
 ¿quén se recorda? ¡Ninguén!  
 —Cala, meu filliño, cala,  
 non me fagas padecer,  
 que unha naiciña quirida  
 índa pra consolo tés.

## VI

Hoxe as veciñas beilan e folgan  
 solo eu, coitada chorando estou;  
 son sin o home que tanto quero,  
 corpo sin alma, ceo sin sol.  
 ¡Ay! unha noite, ¡qué negra noite!  
 á nosa casa veu un señor;  
 non sei qué cousas falar podían  
 cando estiveron faland'os dous;  
 d'alí á tres días, o meu homiño  
 deixoume sola c'o meu door;  
 foise pr'Habana, ¡si nunca fora!  
 ¡Malia o enemigo que m'o levou!  
 Dixo que iba facerse rico;  
 xa fai tres anos qu'él se me foi,

non sei si vive, nin sei si é morto.  
 ¡Ay meus filliños, cando él estaba,  
 cando vivía xunto de vós,  
 caldiño e vica non vos faltaba,  
 hoxe morremos de fame nós!  
 ¡Malia os malvados homes qu'enganan  
 pol-as aldeas â xuventú!...  
 ¡Malditos sean, que non atopen  
 piedá n-o excelso Mártir d'a Cruz.

## VII

Vai vindo a negra noite calada  
 e xa s'escoitan d'unha ruada  
 os aturuxos y-os «alalaás»,  
 acento brando, que repitido  
 de monte en monte, cal un xemido,  
 lonxe, muy lonxe morrendo vai.

Noites tranquilas, noites sereas,  
 noites de festas que n-as aldeas,  
 cando era neno, feliz pasei.

¡Ay, vou morrendo de soedades!

¡Eses recordos d'outras edades,  
 sempre n-a mente fixos tereí!

Cal vai quedando solo o turreiro  
 cando se marcha d'él o gaiteiro,  
 así pr'a cova soliño vou...

Dolces recordos d'a miña vida,  
 douvos a queixa de despedida.

¡Adiós meus sonos, adiós, adiós!...

† Valentín LAMAS CARVAJAL.

## VIAJE DEL SEÑOR MANUEL FERRO

Por asuntos urgentes ha tenido que ausentarse á España nuestro apreciable Vice-presidente señor Manuel Ferro, uno de los miembros de la C. D. que con gran entusiasmo cooperaba al progreso de nuestra Sociedad.

La constante é inteligente labor del señor Ferro, altamente beneficiosa para el Centro, será recordada siempre con verdadero cariño por todos los asociados, los cuales habían depositado en él grandes esperanzas que, en verdad, no se vieron defraudadas.

Hacemos votos por que la estadía en la madre patria de nuestro querido consocio sea feliz y por su pronto regreso.

El señor Ferro, antes de partir, solicitó de la C. D. la necesaria licencia en los siguientes términos:

Avellaneda, Mayo de 1914.

Al muy querido Presidente del Centro Gallego, don Antonio Paredes Rey.

Estimado compatriota:

Asuntos urgentísimos de familia obligan mi regreso á la madre patria después de treinta y tres años de ausencia, viaje que se realizará el 22 del actual, y que fué organizado en el perentorio tiempo de cuatro días.

Voy con mi hermano José dejando aquí la familia, para regresar, seguramente, á fines de Julio próximo.

Es en esta virtud que solicito de mis estimados compañeros que forman la H. Comisión Directiva, quieran acordarme una licencia por todo el tiempo que falta para el ejercicio actual de 1913 á 1914.

Al ausentarme, aunque provisionalmente, llevo grabado en mi alma el más profundo y cariñoso recuerdo de mis queridos compañeros de Comisión, y donde quiera que me encuentre en mi ausencia tendré siempre presente los felices momentos pasados en su compañía y los plausibles acuerdos tomados por el progreso de nuestro amado y floreciente «Centro Gallego».

Reciba, querido Presidente, y por su intermedio todos los dignísimos compañeros de Comisión, mi afectuoso saludo de despedida hasta mi pronto regreso, que pueda contemplar gustosísimo la felicidad personal de todos y el engrandecimiento de la Asociación, honra de la colectividad en América.

Su afectísimo amigo y S. S., M. Ferro, Vice-presidente».

La C. D. contestó á tan afectuosa solicitud con una nota que dice así:

«Al señor Vice-presidente, don Manuel Ferro.

Estimado consocio y compañero:

Al acusar recibo de su cariñosa nota solicitando de esta C. D. licencia por el tiempo que le falta para terminar su mandato como dignísimo Vice-presidente de nuestra tan amada Institución, lo hago con el sentimiento propio de quienes, como nosotros, lamentamos el vernos privados de su valiosa cooperación en todo lo que redundará en beneficio y progreso de este Centro, donde las relevantes dotes que son en usted innatas, tenían ex-

tenso campo para su más eficaz desenvolvimiento.

Al resolver esta C. D. en conformidad con su pedido, y en vista de las razones expuestas, envía al compañero entusiasta el expresivo saludo y los deseos de que la felicidad os acompañe cuando en el terruño de nuestros amores os halléis. Llevad á esa perla de la madre patria los más cariñosos afectos de nuestro corazón y sed el mensajero de los tiernos amores que todos le profesamos.

Mientras tanto, no olvidéis que aquí os esperamos con cariñosa impaciencia para compartir las tareas que nuestro deber patriótico nos impone.

Recibid, querido amigo y compañero el testimonio de nuestro más distinguido y fraternal aprecio. — Antonio Paredes Rey, Presidente. — H. Chantrero, Secretario».

—)«(—

## “VIDA GALLEGA”

Interesantísimo es el último número de esta ya popular revista, que día á día acrecienta su valor y donde se hallan reflejados con raro acierto todos los asuntos de actualidad que pueden interesar á los gallegos.

El meritísimo esfuerzo de su director, nuestro buen amigo señor Jaime Solá y las simpatías con que cuenta entre nosotros el activo corresponsal de «Vida Gallega», señor Alfonso Veiga, son más que motivos suficientes para que el éxito sea completo y que no haya un solo amante del terruño que no lea tan amena y artística revista.

—«o»—

## LUIS OTERO PIMENTEL

### Una obra teatral de costumbres gallegas

Este distinguido escritor nos envía una cariñosa carta desde Cádiz, en la cual, después de dedicar entusiastas aplausos al creciente progreso de este Centro, nos anuncia el envío de algunos ejemplares de la comedia de costumbres gallegas, de la cual es autor, titulada «Madre Ejem-

plar», escrita en prosa y versos gallegos y castellanos.

La notable labor literaria de nuestro buen amigo, acreditada en diferentes obras y periódicos, es bien conocida de nuestros lectores, que más de una vez habrán leído los artículos del brillante escritor.

Hoy se nos presenta el señor Otero Pimentel como distinguido autor teatral, desarrollando sus brillantes cualidades literarias en una obra finamente escrita, donde sus dotes de comediógrafo tienen ancho campo para desarrollarse.

«Madre Ejemplar» está escrita en castellano y en gallego, y en ella se muestra nuestro querido amigo como excelente prosista y versificador.

Felicítamos al señor Otero Pimentel por su obra, augurándole el mejor de los éxitos.

El autor regala, con destino á la Biblioteca social, varios ejemplares de su hermosa comedia, lo que agradecemos sinceramente.

\*\*\*

### «MADRE EJEMPLAR»

Esta interesante comedia de costumbres gallegas, se puede adquirir al precio de 2 pesos moneda nacional, en esta Secretaría.

—)«(—

## FRIGORIFICOS GALLEGOS

Parece ser un hecho la construcción de varios frigoríficos en los principales puertos gallegos, para cuyo fin ya casi está ultimada la formación de una gran empresa donde figuran conocidos y fuertes capitalistas españoles.

La inmensa transcendencia que para Galicia tiene la instalación de tan importante industria, hace que en todos los pueblos de la región reine el mayor entusiasmo.

—)«(—

## Los Periódicos Gallegos

Es nuestra Galicia una de las regiones españolas donde la prensa está más extendida, signo inequívoco de cultura.

Hay ciudades como Lugo, que cuentan con cinco periódicos diarios y apenas hay población donde no haya, por lo menos, algún semanario ó publicación quincenal.

Otro de los síntomas del arraigo del periodismo en Galicia es el número de años que cuentan varias de sus publicaciones, nacidas cuando estaba realizándose la evolución del periodismo y orientándose hacia el sistema moderno de la publicidad.

Barcelona, Madrid y Zaragoza son las poblaciones de España que tienen la gloria de ser cuna y sostén de los periódicos más antiguos de España, pero inmediatamente á ellas sigue Galicia.

Prueba de ello es el «Faro de Vigo», fundado por don Angel de Lema, que cuenta cerca de 60 años de vida.

Viene después «La Gaceta de Galicia», de Santiago, que fundó don Bibiano Fernández, natural de la provincia de Toledo, y que apunta en su frontis el año 42.

El cuarto lugar corresponde á «El Comercio Gallego», con 37 años.

Sigue «La Voz de Galicia», con 33 años.

«El Diario de Pontevedra», fundado por don Andrés Landín, con 31 años.

Y por último, «El Regional», de Lugo, con 31 también.

Hay después periódicos con más de 20 años, como «La Integridad», de Tuy; «La Idea Moderna», de Lugo, y quizá algún otro.

Todo ello prueba el arraigo del periodismo en Galicia, de donde, además, y como natural consecuencia, han salido periodistas como Alfredo Vicenti, Luis Taboada, Carlos Miranda, Somóza y otros que no es preciso citar, que fuera de nuestra tierra han logrado una merecida reputación y han hecho que sea proverbial entre los profesionales la afirmación de que Galicia es escuela de periodistas.

Y esto nos envanece, porque el periodismo es uno de los más evidentes signos de la cultura de los pueblos.

— «O» —

## HOGAR DE DUELO

Nuestro apreciable y antiguo consocio señor Ramón Goas, ha tenido la cruel desgracia de perder á su respetable y virtuosa esposa señora Manuela Rojas,

después de ocho años de enfermedad, para la que fueron inútiles tanto los auxilios de la ciencia como los solícitos cuidados de su familia.

Era la extinta un tesoro de relevantes cualidades y en su corazón brotaba el bien, que pródigamente repartía entre todos los que la rodeaban.

Sus numerosas amistades se honraban con su afecto, sintiendo por la distinguida y virtuosa matrona la veneración á que por sus méritos era acreedora.

Ocurrió su fallecimiento el día 13 del corriente, siendo sepultados sus restos en el cementerio de Flores.

Una numerosa concurrencia rindió el tributo postrero de su cariño á la extinta, acompañándola hasta la necrópolis.

Reciba nuestro estimado consocio el testimonio del hondo pesar que nos embarga por su duelo.

—)«(—

## PALACIO NOVEDADES

Tiempo hacía que la populosa ciudad de Avellaneda necesitaba de un lugar donde las familias pudieran pasar algunos momentos de agradable esparcimiento y en el cual el confort y el arte se aunarán.

Al fin, hoy contamos con un centro de honestas distracciones, montado con todas las comodidades apetecibles, y en donde se dan cita las más distinguidas familias de nuestra sociedad.

Nos referimos al «Palacio Novedades», instalado en la calle de Pavón, á muy poca distancia de la Avenida Mitre, en cuyos salones puede disfrutarse de muy agradables horas, haciendo uso de las innumerables distracciones allí ofrecidas al público.

Aconsejamos á nuestros lectores visitar el «Palacio Novedades», en la seguridad que han de salir plenamente satisfechos.

## ECOS SOCIALES

ASAMBLEA GENERAL. — SEGUNDA CONVOCATORIA. — Estimado consocio: En cumplimiento á lo que determi-

na el artículo 33 del Estatuto y por acuerdo de la Comisión Directiva, cumpla con el deber de convocar á los señores asociados á la Asamblea general que tendrá lugar el domingo 28 del corriente, á las 3 p. m. en el salón de actos públicos de la asociación para tratar la siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1º—Lectura y discusión de la memoria sobre el movimiento de la asociación durante el ejercicio de 1913 á 1914.

2º—Reclamaciones y proyectos.

3º—Elección para la renovación íntegra de la Comisión Directiva, Comisión Jurídica y Comisión Revisadora de Cuentas.

Con tal motivo se complacen en reiterarle el testimonio de su mayor aprecio.

A. Paredes Rey, Presidente; Higinio Chantrero, Secretario.

NOTA—Art. 37—Las Asambleas tendrán lugar en primera convocatoria con la tercera parte de los asociados inscriptos de número y protectores, y en segunda convocatoria con los socios que concurren, siempre que no bajen de veinte.

Art. 38—Para tomar parte en las asambleas es indispensable que los socios presenten su recibo del mes en curso.

**NACIMIENTOS.** — La señora esposa de nuestro consocio señor Miguel Santamarina, ha dado á luz con toda felicidad el día 26 del mes de Mayo último una hermosa niña.

Con igual fortuna, el 2 del corriente, un robusto varón, la esposa de nuestro querido consocio señor José González, residente en Lanús.

A todos nuestra cordial enhorabuena.

**CASAMIENTO.** — Ha contraído en la noche el día 10 del corriente nuestro apreciable consocio señor Manuel F. Pérez con la distinguida señorita Ida F. Frumento efectuándose la ceremonia en casa de los padres de la novia, donde, con tal motivo, se congregaron las numerosas relaciones de los desposados.

La feliz pareja recibió muchos y valiosos regalos, saliendo con dirección á Montevideo, donde pasarán la luna de miel.

Que ella sea eterna son nuestros deseos.

**ENFERMOS.** — Aunque no de gravedad, hállese nuestro estimado consocio señor Antonio Lalín, al que deseamos pronto restablecimiento.

—Se encuentra algo delicada la distinguida esposa de nuestro querido consocio y miembro de la C. D., señor Feliciano M. Culler, aunque, afortunadamente, los solícitos cuidados que le son prestados la han puesto fuera de todo peligro.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

**LIBROS DONADOS.** — Nuestro buen consocio señor Francisco Apoita, ha regalado con destino á la Biblioteca social las valiosas obras siguientes:

«Historia Natural», por Odón de Buen; «Historia de la Literatura», por Pompeyo Gener; «Historia de las Creencias», por F. Nicolay, y «Garibaldi ó Historia liberal del siglo XIX», escrito por varios célebres autores.

Enviamos á nuestro apreciable consocio el testimonio de nuestro mayor agradecimiento.

**NECROLOGIA.** — Nuestro buen amigo y entusiasta consocio señor Francisco Maquieiza ha tenido la desgracia de ver fallecer á su virtuosa hermana, á fines del mes de Mayo último.

Reciba nuestro más sincero pésame y tenga la resignación necesaria para soportar tan dolorosa pérdida.

**COMUNICACION.** — El Patronato Español de la capital federal, nos envía la nota siguiente:

«Buenos Aires, Junio de 1914.

Distinguido señor:

La Comisión de Señoras del Patronato Español se complace en participar á usted su nuevo domicilio, Córdoba 1558, y al mismo tiempo le ruega visite el Asilo cuando lo juzgue conveniente, á fin de que pueda apreciar los grandes beneficios que reporta á la colonia nuestra querida institución, con la ayuda de su generoso concurso.

Saludan á usted con su consideración más distinguida. — Isabel Briones de Sáenz, Presidenta. — Natividad Nuño de Martínez, Pro-secretaria.

Agradecemos la atención.

VIAJEROS. — Hemos tenido el gusto de saludar al estimado consocio señor Eduardo Paredes, quien durante algunos días ha permanecido en esta ciudad.

Nuestro entusiasta consocio ha regresado ya á Salliqueo, donde se halla establecido.

—)«(—

## CUENTOS

### La meretriz

Estaban en conversación dos damas, una francesa y otra italiana. La francesa charraba un poco el idioma del Dante, y queriendo contestar á un cumplimiento de la italiana que no era tan mercedora como ella, hubo de decirle:

—«Non sono tanto Meretrice come vostra signoría».

—«Moltíssimo piú», repuso la otra al instante con la mayor cortesanía.

### Una buena idea

—Voy á hacer un disparate, amigo mio.

—¿Por qué, hombre?

—Porque debo lo que no tengo, y hoy es el vencimiento. ¡Diez mil duros y no tengo un cuarto! Pero tengo el derecho de suicidarme.

—¡Qué perversión de ideas! El derecho del deudor que no puede pagar es.... no pagar.

—Sí, pero el acreedor....

—Ese, ese es quien tiene el derecho, y si se quiere, el deber de suicidarse.

### El ladrón y el fraile

Un fraile mendicante de un convento de Capuchinos volvía una tarde á su asilo con cuanto había podido recoger en todo el día. Al atravesar un bosque fué asaltado por un ladrón, el cual pistola en mano, le pidió el dinero ó la vida.

El bueno del fraile procuró convertir al mal ladrón recordándole el paraíso, pero viendo que era un pecador impenitente, se arremangó los hábitos, y suspirando profundamente hubo de entregarle el dinero por no entregarle la vida.

Después le dijo:

—A lo menos, señor ladrón, hágame en caridad una gracia.

—¿Qué quereis, hermano?—preguntó el ladrón guardando el santo y la limosna, ó sea todo el caudal del fraile.

—Si vuelvo sin nada al convento, repuso el fraile, puedo hacerme sospechoso al superior de haber dilapidado la colecta; así para poder justificar que he sido robado evitando así el castigo, convendría que descargarais la pistola en cualquier parte de mi manto. De este modo verían que he hecho alguna resistencia y todos quedaríamos servidos.

—No tengo inconveniente, dijo complaciente el ladrón. A ver, extienda vuestra paternidad el manto.

El fraile obedeció ahora con la mayor presteza, y el ladrón disparó.

No bien hubo sonado el tiro, cuando el capuchino que era un hombre robusto y vigoroso, saltando sobre el ladrón dió en tierra con él, y después de magullarlo á coces y mojicones, no solo recobró la limosna, sino que se apropió el caudal del salteador.

### El chiquillo diestro

Viajaban en sendas mulas tres frailes, y al llegar á un sitio en que el camino se dividía en dos ó tres sendas, no sabían cual seguir.

Acertó á salirles al encuentro un chiquillo, y uno de los frailes le preguntó:

—Hé! rapazuelo, ¿á dónde va este camino?

Picado el chico de que no le hablaran con mejor modo, contestó:

—Este camino no va ni viene: se está quedo.

El fraile quedó al pronto desconcertado, y uno de sus compañeros dijo á su vez:

—He aquí un pilluelo que sabe mucho. ¿Como te llamas?

—Yo no me llamo nunca: los otros son los que me llaman.

Enfadóse el tercer fraile al ver el desparpajo con que les faltaba al respeto, y dijo.

—Sabes tú qué les hacen en esta tierra á los bribones?

—Sí, señor.

—¿Que les hacen?

—Los meten frailes, contestó el chico, y desapareció.



# PALACIO NOVEDADES

(EX-TEATRO RIVADAVIA)

## Pavón 24 - Avellaneda

Centro de novedades y atracciones de todas clases.

Funciona todos los días tarde y noche.

Comedias, zarzuelas, cinematógrafo, tren universal con viajes alrededor del mundo, tiro al blanco y cien atracciones más.

Espectáculos altamente morales para familias.

